

1) Empfänger/Consignée/Destinaire						2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations						Lieferschein											
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno												(3) Nr. 00105294 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 29.11.2018											
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						6) Fracht						7) Anlieferung (Ist)						Rechnung					
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid						frei unfrei Waggon Spediteur EUR Frachtgut fremd.Fahrzeug Eilgut eigen Fahrzeug Express Post						22-10-29											
10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		15) Zusatzdaten des Bestellers		12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		13) Hausruf		14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.													
413		550003794701 19.06.2017				J. Eymann		02191 / 5631 -365		AB7084													
19) Versandart/Shipment/Expédition		frei 20) unfrei		21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		22) Versandzeichen/Marks/Marquage		23) Gesamtgewicht kg		24)													
per LKW, Sped. Schweitzer		X		Siehe unten		LKW		Brutto 635,00		519,61 Netto													
25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire										26) Abladestelle													
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno										100 14248													
27) (Pos.)		28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		29) Bezeichnung der Lieferung/Lieferung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		30) Menge/ Quantity/Quantité		31) Einheit		40) Empfängervermerke													
										Menge (Ist)		+/-		Vermerke									
1		0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper 40 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520921 2 x TBA-520922 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		5.160		Stk															
				180210293 5008846326																			
				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 12-13-18 Firma: [Signature]																			
		42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbench		45) Empfänger		46) Rechnungsprüfung													
Datum																							
Name/ Nr																							

1) Versender/Lieferant finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid Telefon 02191/5631-0		2) Lieferantennr. 91000189		3) Speditionsauftragsnr. 4) Versendernr. beim Versandspediteur:	
5) Beladestelle		SPEDITIONS-AUFTRAG			
8) Sendungsnummer 00108544		6) Datum 29.11.2018 17:00		7) Relationsnr.	
11) Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		12) Kundennr. 16011		9) Versandspediteur Schweitzer Logistik GmbH Robert-Bosch-Str. 18 D-71696 Möglingen Telefon 07141/2451-0 Telefax 07141/245122	
14) Anliefer-/Abladestelle 14248 SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 70026 Modugno ITALIEN		13) Bordero-/Ladellistenr. 15) Versendervermerk für den Versandspediteur 16) Eintreffdatum 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nr./Lieferscheinr. 00105294 00105294 00105294	19) Anzahl 2 2 40	20) Packmitteltyp TBA-520921 TBA-520922 TBA-520881	21) SF 0 0 0	22) Inhalt Kupplungskörper Kupplungskörper Kupplungskörper	23) Lademittel-gewicht kg 0,00 0,00 0,00
25) Summe		2	26) Rauminhalt cdm/Lademeter		Summen
					27) 0,00 28) 635,00
29) Gefahrgutklassifikation			30) Gefahrgutbezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck		
31) Frankatur Lieferung ab Werk		32) Warenwert für SLVS SLVS-Verbotskunde		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit 34) Versendernachnahme	
35) Anlagen 0		36) Auftragsnr. Kunde 38) Transportmittelnr. 39) LKW-Code 40) Versandart 3/Versand per Schweitzer 41) Abrechnungsschl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers 0026 Modugno (BA) 12 DIC 2018 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i>			
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen Remscheid, 29.11.2018 Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel/Unterschrift			
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp). Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs		44) Die Sendung enthält Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)		davon getauscht Euro-Flachpal.(FP) Euro-Gitterpal.(GP)	
46) für Spediteur (Niederlassung) (Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den		46) für Spediteur (Niederlassung) (Empfangsbestätigung des Warenempfängers für den			

2) Lieferantennr.



V91000189

10) Spediteurnr.



4V

8) Sendungsnummer



2S0000108544

13) Bordero-/Ladellistenr.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-010485 vom 04.12.2018



18-010485

Ludwigsburg, 05.12.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benützte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.12.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benützte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.12.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 105320 + 325-326 2 105286-287 + 294	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 10	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.260	15 Umfang cbm
Summe, Total 10,00 COLLI		3.260,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 12 DIC 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"	
19 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhänger Fahrer		22 Benützte Grenzübergang	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 18-010485 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604